

ESTRATEGIAS BÁSICAS DEL ENTENDIMIENTO DE LA LENGUA DE SEÑAS A DOCENTES

La lengua de señas es el medio por el cual los estudiantes sordos adquieren el conocimiento y cada una de las fortalezas que se trabajan en el aula de clase, teniendo el acompañamiento del intérprete.

A través de ella se comunican con familiares, compañeros y docentes.

¿Y cómo se podrían comunicar con ellos sin la necesidad del intérprete?

En la Institución Educativa Juan N. Cadavid, por parte del equipo de intérpretes y modelos lingüísticos, se realiza la planeación de un curso que ayuda a los docentes a aprender los conceptos básicos de la lengua de señas.

Se han consolidado algunos temas según la malla que los docentes han preparado para enseñar la lengua en los grupos de primaria y bachillerato. Algunos de estos temas son:

- El alfabeto dactilológico.
- Los saludos.
- Días de la semana.
- Meses del año.
- Fechas.
- Integrantes de la familia.
- Interrogativos, entre otros.

Además, aprenden sobre la comunidad sorda:

- ¿Quién es una persona sorda?



- ¿Qué es la cultura sorda?
- ¿Qué es la lengua de señas?
- ¿Cómo se comunican las familias que tienen un niño sordo?
- ¿Qué función cumple la docente de español, que es quien refuerza este idioma como segunda lengua?
- ¿Qué papel cumple el modelo lingüístico en el aprendizaje y fortalecimiento de



la lengua de señas en los niños sordos?,

- ¿Para qué se cuenta con un aula multigradual?

- ¿Qué es y qué funciones cumple el intérprete?

El acompañamiento de las clases lo hace un intérprete y el modelo lingüístico, pero, qué es y que funciones cumple un

intérprete?

El intérprete de Lengua de señas:

Podría definirse como aquel profesional competente en las lenguas de signos y las lenguas orales de un entorno, capaz de interpretar los mensajes emitidos en una de esas lenguas a su equivalencia en otra de forma eficaz.

Funciones

El intérprete de lengua de señas tiene como misión facilitar la comunicación entre personas sordas y personas oyentes, tanto de forma individual como colectivamente, atendiendo en todo momento a un código deontológico en la realización de su trabajo.

El intérprete de lengua de señas tiene que llevar a cabo una serie de funciones, algunas de ellas son: eliminar las barreras de comunicación con las que se encuentran tanto las personas sordas como las oyentes, que compartan códigos de comunicación diferentes.

¿Y qué es modelo lingüístico?

Reconoce la lengua de señas como idioma propio de la comunidad sorda del país y los establecimientos educativos que ofrezcan el servicio educativo formal dirigido a personas sordas y que adoptará dentro de su PEI la enseñanza bilingüe: lengua de señas (LSC) como primera lengua y la lengua castellana escrita como segunda lengua y es allí donde en el ciclo de básica primaria se deben vincular modelos lingüísticos que son personas sordas, usuarios competentes de la LSC, con la debida formación académica, los cuales



participan en el proceso educativo del estudiante sordo. El modelo lingüístico fortalecerá la autoestima y la identidad del niño sordo así como se afianza en la comunidad sorda en general.

Los modelos lingüísticos participan en el proceso formativo de los estudiantes sordos y acorde con sus funciones están expuestos a direccionar conocimientos y saberes de la comunidad sorda y responder apropiadamente frente a

cuestionamientos sobre los estudiantes, las familias y la comunidad educativa en general y pueden facilitar la construcción de conocimientos pertinentes para la ejecución de su labor.

Las funciones lingüísticas y comunicativas son:

Enseñar la LSC en el ambiente de interacciones con los padres y profesores oyentes, en coherencia con la propuesta educativa.

Funciones socio-comunitarias: mantenerse informado e informar a los estudiantes sordos sobre todo lo relacionado con las actividades sociales del establecimiento educativo en el que se encuentra.

Ya que conocemos lo que es un intérprete y un modelo lingüístico, es más claro comprender por qué son ellos quienes acompañan a los docentes en el aprendizaje de la lengua de señas, lo cual se realiza de manera lúdica. Esto permite a los docentes practicar lo que han aprendido con los estudiantes sordos y además usar estas estrategias a la hora de enseñar esta lengua a los niños oyentes, quienes en horario de clases ven lengua de señas como una de las áreas.

Este aprendizaje de la lengua de señas les brinda la oportunidad a los estudiantes oyentes de comunicarse mejor, reducen su nivel de frustración, estimulan su desarrollo intelectual, su expresión corporal y facial y de brindar apoyo a la población sorda.

Por Martha Nohemí Saldarriaga

Bibliografía:

<https://www.feandalucia.ccoo.es/docu/p5sd7181.pdf>

<https://prezi.com/dprnqyeberco/modelo-linguistico-para-sordos/>